

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

21 FEBRUARI 1957.

WETSONTWERP

betreffende de Fondsen voor Bestaanszekerheid.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE
SOCIALE VOORZORG (1). UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DECONINCK.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie nam kennis van het wetsontwerp terzake, zoals het door de Senaat werd overgemaakt.

Het wetsontwerp heeft ten doel de beslissingen van de Fondsen voor bestaanszekerheid bindende kracht te verlenen wat betreft het toekennen van sociale voordelen ter aanvulling van deze welke aan zekere personen worden toegerekend ingevolge de geldende wetgeving.

Ofschoon de Senaat ernstig werk heeft verricht, dan toch is de Commissie van oordeel dat de tekst van het wetsontwerp niet ongewijzigd kan worden bijgetreden.

Deze noodzakelijkheid is gebleken uit de inleidende algemene bespreking die aan de behandeling der artikelen is voorafgegaan. Inderdaad hebben de Fondsen voor bestaanszekerheid hun ontstaan te danken aan het initiatief van de onderscheiden vakorganisaties, die bepaalde beroepen van arbeiders vertegenwoordigen. Het zijn voornamelijk

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Heyman, voorzitter; Bertrand, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Duvivier, Kofferschlager, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Vergels, Verhamme. — Bonjean, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borquet, de heren Hicquet, Major. — D'haeseleer, Van der Schueren.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Behogne, Delhache, Eneman, Verbaanderd, Willot, Wirix. — Demets, Mevr. Lambert, de heren Namèche, Scrcu, Toubreau. — De Gent.

Zie :

568 (1955-1956) :

- N° 1 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

21 FÉVRIER 1957.

PROJET DE LOI

concernant les Fonds de sécurité d'existence.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU TRAVAIL
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)
PAR M. DECONINCK.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le projet de loi en la matière, tel qu'il a été transmis par le Sénat.

Ce projet a pour objet de rendre obligatoire les décisions des Fonds de sécurité d'existence, pour ce qui concerne l'octroi, à certaines personnes, d'avantages sociaux complémentaires à ceux dont elles bénéficient en application de la législation en vigueur.

Bien que le Sénat ait accompli un travail sérieux, votre Commission estime toutefois que le texte du projet ne peut être accepté tel quel.

Ceci s'est révélé à l'occasion de la discussion générale préliminaire à l'examen des articles. En effet, les Fonds de sécurité d'existence doivent leur origine à l'initiative des diverses organisations syndicales représentant des catégories déterminées de travailleurs. Ce sont principalement les travailleurs des ports qui ont donné l'exemple. D'autres,

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Heyman, président; Bertrand, De Paepe, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Duvivier, Kofferschlager, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Vergels, Verhamme. — Bonjean, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borquet, MM. Hicquet, Major. — D'haeseleer, Van der Schueren.

B. — Membres suppléants : MM. Behogne, Delhache, Eneman, Verbaanderd, Willot, Wirix. — Demets, M^{me} Lambert, MM. Namèche, Scrcu, Toubreau. — De Gent.

Voir :

568 (1955-1956) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

de havenarbeiders die er mee begonnen zijn. Anderen, zoals de bouwarbeiders, hebben gevolgd en zijn dezelfde weg opgegaan.

Deze Fondsen hebben ieder hun eigen financierings- en werkwijze; zodat het bezwaarlijk zou kunnen worden aangenomen één en dezelfde werkwijze aan alle Fondsen op te leggen. Zij hebben trouwens rekening te houden met omstandigheden die eigen zijn aan de beroepsbelangen van arbeiders die er voor in aanmerking komen.

De Senaat heeft daarmee niet in voldoende mate rekening gehouden, zodat men het gevaar zou kunnen tegemoet gaan dat de werking van de Fondsen erdoor wordt verhinderd in plaats van bevorderd.

Deze Fondsen, die paritair worden beheerd, staan in voor hun financiering en voor hun gezond beleid. Bijgevolg zou verkeerd zijn de inmenging van de Staat in deze te ver te willen doordrijven. Best is dat het zelfstandig beheer ervan behouden wordt.

De voorgebrachte amendementen spreken dan ook in deze zin.

Nochtans zijn er leden van de Commissie die niet goed de tussenkomst van de wetgever in deze aangelegenheid begrijpen en die van oordeel zijn dat dergelijke sociale vraagstukken, zoals: bestaanszekerheid, gewaarborgd weekloon, collectieve overeenkomsten, tot het uitgesproken domein van de vakorganisaties behoren.

Echter is de overgrote meerderheid van de Commissieleden van mening dat de wetgeving in deze van belang is; dit, om het rechtskundig bestaan van deze Fondsen niet in betwisting te brengen. Het is trouwens de reden waarom de bestaande Fondsen zijn beschermd geworden door een voorlopige wet, waarvan de uitwerking een einde nam op 31 december 1954 en die in afwachting van een definitieve wet al drie maal door de Kamers diende te worden hernieuwd.

Daarenboven zijn meerdere leden de overtuiging toegedaan dat de oorspronkelijke tekst van het ingediende wetsontwerp merklijk beter was dan deze zoals hij door de Senaat werd gewijzigd.

Bespreking der artikelen.

Om de verwickelingen niet te vermenigvuldigen, sluit de Commissie zich dan toch in grote lijnen bij de tekst van het wetsontwerp aan.

Aldus is uit te leggen dat artikel 1 eenparig wordt aangenomen, mitsgaders een geringe wijziging aan de franse tekst — (wat niet het geval is voor de nederlandse tekst) — namelijk, door in het 1^o lid, de woorden: ... « en instituant des Fonds » te doen luiden: ... « et instituant des Fonds ».

Vervolgens worden de artikelen 2 en 3 ongewijzigd aangenomen.

Voor wat betreft artikel 4, werd bij wijze van amendement voorgesteld om tussen de opsomming 6^o en 7^o een andere op te nemen, die luidt als volgt: « De kosten die als bestuurskosten kunnen worden beschouwd. »

Deze tekst wordt dan gerangschikt onder 7^o, zodat de overige opsommingen van 7^o; 8^o en 9^o, dan gerangschikt worden onder 8^o; 9^o en 10^o.

Betreffende artikel 5, is men van oordeel dat het overbodig is in zijn huidige tekst en best door een andere tekst zou worden vervangen, welke aan het beheersorgaan de vaststelling van om het bedrag van de bestuurskosten opdraagt.

Door de heren Major en Vanderschueren worden hieromtrent nagenoeg gelijklopende amendementen voorgebracht.

Na bespreking, is de Commissie van oordeel dat artikel 5 als volgt zou kunnen luiden: « Het beheersorgaan bepaalt

notamment les ouvriers du bâtiment, ont suivi la même voie.

Chacun de ces Fonds a son propre mode de financement et de fonctionnement, et l'on pourrait dès lors difficilement admettre qu'une seule et même méthode de fonctionnement leur soit imposée. Ils ont d'ailleurs à tenir compte de conditions qui sont particulières aux intérêts professionnels des catégories de travailleurs intéressés.

Le Sénat n'en a pas suffisamment tenu compte, ce qui pourrait entraîner que le fonctionnement des Fonds, au lieu d'être favorisé, s'en trouve entravé.

Ces Fonds, qui sont gérés paritairement, doivent assurer leur financement et leur saine gestion. Dès lors, ce serait une erreur de vouloir pousser trop loin l'ingérence de l'État dans ce domaine. Le mieux sera d'en maintenir la gestion autonome.

Aussi, les amendements présentés se prononcent-ils dans ce sens.

Toutefois, certains commissaires ne saisissent pas bien la raison d'une intervention du législateur en cette matière, estimant que les problèmes sociaux de l'espèce, notamment la sécurité d'existence, le salaire hebdomadaire garanti, les conventions collectives, appartiennent indiscutablement au domaine de l'organisation syndicale.

La grande majorité des commissaires sont néanmoins d'avis qu'il importe de légiférer en la matière, notamment pour éviter toute contestation au sujet de l'existence juridique de ces Fonds. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle les Fonds existants ont été protégés par une loi provisoire qui a cessé de sortir ses effets au 31 décembre 1954, mais qui, dans l'attente d'une loi définitive, a dû être prorogée à trois reprises par les Chambres.

En outre, plusieurs commissaires estiment que le texte initial du projet de loi déposé était notablement meilleur que celui modifié par le Sénat.

Examen des articles.

Pour ne pas multiplier les complications, la Commission se rallie néanmoins aux dispositions essentielles du texte du projet de loi.

C'est ce qui explique l'adoption unanime de l'article premier, moyennant une légère modification au texte français — et non au texte néerlandais —, à savoir, le remplacement, au premier alinéa, des mots: ... « en instituant des Fonds » par les mots « ... et instituant des Fonds ».

Ensuite, les articles 2 et 3 sont adoptés sans modification.

A l'article 4, il y a un amendement en vue d'insérer entre le 6^o et 7^o, un 6^o*bis*, libellé comme suit: « Les frais qui peuvent être considérés comme frais d'administration ».

Ce texte est inséré sous le 7^o, de sorte que les autres énumérations sous les 7^o, 8^o et 9^o passent respectivement aux 8^o, 9^o et 10^o.

Quant à l'article 5, celui-ci est considéré comme superflu, dans sa rédaction actuelle et serait mieux remplacé par un autre texte confiant à l'organe de gestion la fixation du montant des frais d'administration.

MM. Major et Verschueren présentent des amendements quasi identiques.

Après délibération, la Commission estime que l'article 5 pourrait être rédigé comme suit: « L'organe de gestion

het bedrag der ontvangsten dat mag worden aangewend om de bestuurskosten van de Fondsen te dekken. »

Aldus geformuleerd wordt artikel 5 algemeen aangenomen.

Daaropvolgend, worden de artikelen 6, 7 en 8 zonder bemerkingen aangenomen.

Bij artikel 9, wordt een amendement van de heer Vanderschuieren met algemene stemmen aangenomen, er in bestaande het tweede lid van dit artikel te vervangen door de volgende tekst : « In dat geval worden de uitkeringsmodaliteiten in gemeen overleg bepaald door het Fonds en dit lichaam. »

Daarna worden de artikelen 10 en 11 ongewijzigd aangenomen.

Op artikel 12, worden twee amendementen ingediend onderscheidenlijk door de heer Major en de heer Vanderschuieren.

Het amendement Major strekt er toe om de voorzitter van het paritair comité te betrekken bij het uitoefenen van controle op het beheer van het Fonds, dan wanneer het amendement Vanderschuieren de controle toevertrouwt aan een revisor benoemd door de Koning, op een dubbellijst voorgedragen door het Fonds.

De bespreking desbetreffend maakt uit dat, in aanmerking genomen het verantwoordelijk karakter van de controle, het gewenst is deze toe te vertrouwen aan een revisor door het Fonds voorgedragen.

Ook is de heer Minister van oordeel dat, zonder iets aan de zelfstandigheid van het Fonds af te doen, het dan toch aangewezen is erop te waken dat er zich geen onaangename verrassingen voordoen met de gelden van de Fondsen. Goed beheer is iets dat boven alles gaat.

Sommige commissieleden zijn van oordeel dat het amendement Major minder verantwoord is en dat het gewenst zijn zou de controle op te dragen aan de revisor.

Het Fonds een vrije instelling zijnde opgericht door toedoen van arbeidersorganisaties en werkersverenigingen, is het aangewezen het zelfstandig karakter er van te bewaren, doch een degelijke controle er van te verzekeren.

Na verdere gedachtenwisseling is de commissie het ten slotte eens om aan te nemen dat de controle best voorbehouden wordt aan een revisor gekozen tussen degenen die op dubbellijst worden voorgedragen.

Aangepast aan het verlangen uitgedrukt door de commissie, wordt aangenomen lid 1 en 2 van artikel 12 te vervangen door volgende tekst :

« Onverminderd de toepassing van de artikelen 14 en 15 van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités benoemt de Koning bij elk Fonds voor Bestaanszekerheid een revisor op een dubbellijst voorgedragen door de Commissie waarvan het Fonds afhangt.

De revisor heeft tot taak doorlopend controle uit te oefenen op de boekhouding, maar hij mag zich in geen geval mengen in het beheer van de Fondsen. Met het oog op zijn taak heeft hij een onbeperkt recht van toezicht op en onderzoek van al de boekhoudkundige verrichtingen ».

Ingevolge de goedkeuring van deze tekst, vervallen de amendementen van de heer Major op de artikelen 12, 14 en 14.

Artikel 13 wordt zonder bespreking ongewijzigd aangenomen.

Bij artikel 14 wordt het amendement Vanderschuieren aangenomen, er in bestaande het eerste lid er van aan te vullen met wat volgt :

« Het verzoek van de Minister moet met redenen omkleed zijn ».

détermine la quotité des recettes qui peut être utilisée pour couvrir les frais d'administration des Fonds ».

Ainsi formulé, l'article 5 est adopté à l'unanimité.

Ensuite, les articles 6, 7 et 8 sont adoptés sans discussion.

A l'article 9, l'amendement de M. Vanderschuieren est adopté à l'unanimité. Cet amendement tendait à remplacer le second alinéa de cet article par le texte suivant : « En ce cas, les modalités de liquidation sont arrêtées de commun accord par le Fonds et cet organisme ».

Enfin, les articles 10 et 11 sont adoptés sans modification.

A l'article 12, deux amendements sont proposés, respectivement par M. Major et par M. Vanderschuieren.

L'amendement de M. Major tend à associer le président de la commission paritaire au contrôle sur la gestion du Fonds, tandis que l'amendement de M. Vanderschuieren veut confier le contrôle à un reviseur désigné par le Roi sur une double liste de présentation établie par le Fonds.

Il résulte de la discussion qu'il serait souhaitable, compte tenu du caractère de responsabilité de ce contrôle, que celui-ci soit confié à un reviseur présenté par le Fonds.

M. le Ministre, à son tour, estime que, sans porter atteinte à l'autonomie du Fonds, il faudrait veiller qu'il ne se produise pas de surprises désagréables dans la gestion des moyens financiers du Fonds. Une bonne gestion doit primer toutes les autres considérations.

Certains commissaires sont d'avis que l'amendement Major est moins justifié et qu'il serait préférable de confier le contrôle au reviseur.

Le Fonds étant une institution libre, créée à l'initiative des organisations ouvrières et patronales, il y a lieu d'en conserver le caractère indépendant, tout en organisant un contrôle efficace.

A la suite d'un échange de vues, la commission s'accorde pour que le contrôle soit réservé à un reviseur, choisi parmi les candidats figurant sur une double liste de présentation.

Conformément au vœu émis par la commission, les alinéas 1 et 2 de l'article 12 sont remplacés par le texte suivant :

« Sans préjudice de l'application des articles 14 et 15 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945, fixant le statut des commissions paritaires, le Roi nomme, auprès de chaque Fonds de sécurité d'existence, un reviseur, sur une double liste présentée par la Commission Paritaire dont ce Fonds relève.

Le reviseur a pour mission d'assurer le contrôle permanent de la comptabilité, mais ne peut en aucun cas s'immiscer dans la gestion des Fonds. A cette fin, il dispose d'un droit illimité de surveillance et d'enquête sur toutes les opérations comptables ».

Par suite de l'adoption de ce texte, les amendements de M. Major aux articles 12, 13 et 14 sont devenus sans objet.

L'article 13 est adopté tel quel sans discussion.

A l'article 14 est adopté l'amendement Vanderschuieren tendant à compléter le premier alinéa par les mots suivants :

« La demande du Ministre doit être motivée ».

Artikelen 15 en 16 worden vervolgens éénparig aangenomen.

Artikel 17 wordt aangenomen mits weglating van de woorden : « lid 1 ».

Daarna worden de artikelen 18, 19, 20, en 21 met algemene stemmen aangenomen, nadat de heer Vanderschueren zijn amendement op art. 19 had ingetrokken.

Bij artikel 22 ontspint zich een bespreking over de amendementen Vanderschueren en Major.

Na overleg wordt het amendement Vanderschueren ingetrokken en dit van de heer Major aangenomen, waardoor artikel 22 wordt aangevuld met hetgeen volgt :

« Zolang de rechtscolleges van betwiste zaken bepaald in het eerste lid niet zijn ingesteld, zullen de werkrechtersraden bevoegd zijn om kennis te nemen van al de geschillen voorzien in dit artikel ».

Aldus gewijzigd wordt artikel 22 aangenomen.

Vervolgens wordt bij artikel 23 het amendement Vanderschueren aangenomen, zeggende dat in het 2^{de} lid « zes maanden » wordt vervangen door « één jaar ».

Artikel 24 wordt éénparig aangenomen mitsgaders in de tekst de datum van de laatste wet te vermelden.

Ten slotte wordt het gehele van de gewijzigde tekst van het wetsontwerp met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,

J. DECONINCK.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

Les articles 15 et 16 sont ensuite adoptés à l'unanimité.

L'article 17 est adopté moyennant la suppression des mots : « alinéa premier ».

Les articles 18, 19, 20 et 21 sont ensuite unanimement adoptés, M. Vanderschueren ayant retiré son amendement à l'article 19.

À l'article 22, une discussion a lieu à propos des amendements de MM. Vanderschueren et Major.

Après discussion, l'amendement de M. Vanderschueren est retiré et celui de M. Major adopté; l'article 22 se trouve ainsi complété comme suit :

« Tant que les juridictions contentieuses visées à l'alinéa premier n'auront pas été instituées, les Conseils de prud'hommes pourront être saisis de tous les litiges prévus par le présent article ».

Moyennant cette adjonction, l'article 22 est adopté.

À l'article 23 est ensuite adopté l'amendement Vanderschueren disant qu'au second alinéa les mots « six mois » sont remplacés par les mots « l'année ».

L'article 24 est adopté à l'unanimité à condition de mentionner dans le texte la date de la loi la plus récente.

Enfin, l'ensemble du texte modifié du projet de loi est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur

J. DECONINCK.

Le Président,

H. HEYMAN.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

HOOFDSTUK I.

CHAPITRE PREMIER.

Algemene bepalingen.

Dispositions générales.

Eerste artikel.

Article premier.

De Koning kan, in de vormen bepaald bij de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités, de beslissingen bindend verklaren van deze comités waarbij aan zekere personen sociale voordelen verleend worden ter aanvulling van die welke zij bij toepassing van de geldende wetgeving genieten, en waarbij Fondsen voor bestaanszekerheid opgericht worden met als opdracht de financiering, de toekenning en de uitkering dezer voordelen te verzekeren.

De aard, de omvang en de toekenningsvoorwaarden van deze voordelen worden in dezelfde vormen bepaald.

Deze bepaling doet geen afbreuk aan de bepaling van artikel 5 van de besluitwet van 25 februari 1947 betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar, gewijzigd bij de wet van 30 december 1950.

Art. 2.

De Fondsen voor bestaanszekerheid genieten rechtspersoonlijkheid.

Hun statuten worden door de paritaire comités vastgesteld en bindend verklaard in de bij artikel 1 bepaalde vormen.

De benaming « Fonds voor bestaanszekerheid » mag uitsluitend gebruikt worden door de bij toepassing van deze wet ingestelde lichamen.

Art. 3.

De Fondsen voor bestaanszekerheid worden paritair beheerd door vertegenwoordigers van de werkgevers en van de werknemers.

Art. 4.

De statuten der Fondsen voor bestaanszekerheid moeten vermelden :

1° De benaming en de plaats waar het lichaam gevestigd is;

2° Het doel waarvoor het ingesteld is;

3° De personen die de door het Fonds verleende voordelen kunnen genieten, de aard dezer voordelen en de modaliteiten van toekenning en van uitkering;

4° De categorieën van werkgevers die de bijdragen, bestemd voor de financiering van de voordelen, moeten betalen;

5° Het bedrag of de wijze van vaststelling dezer bijdragen en de wijze van inning;

6° De wijze van benoeming en de bevoegdheden van de beheerders;

7° De kosten die als bestuurskosten kunnen worden beschouwd;

8° De wijze van vaststelling van de balans en van de rekeningen;

9° De wijze en het tijdstip waarop het beheersorgaan van het Fonds aan het paritair comité verslag doet over het vervullen van zijn opdracht;

Le Roi peut rendre obligatoires dans les formes prévues par l'arrêté-loi du 9 juin 1945, fixant le statut des commissions paritaires, les décisions de ces commissions prévoyant en faveur de certaines personnes des avantages sociaux complémentaires à ceux dont elles bénéficient en application de la législation en vigueur, et instituant des Fonds de sécurité d'existence qui ont pour mission d'en assurer le financement, l'octroi et la liquidation.

La nature, l'importance et les conditions d'octroi de ces avantages sont fixés dans les mêmes formes.

La présente disposition ne porte pas préjudice au prescrit de l'article 5 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 relatif à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, modifié par la loi du 30 décembre 1950.

Art. 2.

Les Fonds de sécurité d'existence jouissent de la personnalité civile.

Leurs statuts sont fixés par les commissions paritaires et rendus obligatoires dans les formes fixées à l'article premier.

La dénomination « Fonds de sécurité d'existence » est strictement réservée aux organismes institués en application de la présente loi.

Art. 3.

Les Fonds de sécurité d'existence sont gérés paritairement par des représentants des employeurs et des travailleurs.

Art. 4.

Les statuts des Fonds de sécurité d'existence doivent mentionner :

1° La dénomination et le siège de l'organisme;

2° L'objet en vue duquel il est institué;

3° Les personnes qui peuvent bénéficier des avantages accordés par le Fonds, la nature de ceux-ci et leurs modalités d'octroi et de liquidation;

4° Les catégories d'employeurs tenus au paiement des cotisations destinées au financement des avantages;

5° Le montant ou le mode de fixation de ces cotisations et leur mode de perception;

6° Le mode de nomination et les pouvoirs des administrateurs;

7° Les frais qui peuvent être considérés comme frais d'administration;

8° Le mode d'établissement du bilan et des comptes;

9° La forme et le délai dans lesquels il est fait rapport à la commission paritaire, par l'organe de gestion du Fonds, sur l'accomplissement de sa mission;

10° De wijze van ontbinding, van vereffening en aanwending van het vermogen.

Art. 5.

Het beheersorgaan bepaalt het bedrag der ontvangsten dat mag worden aangewend om de bestuurskosten van de Fondsen te dekken.

HOOFDSTUK II.

Inning en invordering der bijdragen.

Art. 6.

Wanneer de statuten voorschrijven dat het Fonds zelf de inning en de invordering der bijdragen verzekert, bepalen zij de termijn binnen welke de betrokken werkgevers de verschuldigde bijdrage moeten betalen.

De statuten kunnen eveneens de bijslag en de rente bepalen, verschuldigd door de werkgevers die de termijn niet in acht nemen. De bijslagen en de rentevoet mogen niet hoger zijn dan het percentage vastgesteld voor de bijdragen voor sociale zekerheid bij toepassing van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Art. 7.

Wanneer de statuten bepalen dat de bijdragen geïnd of ingevorderd worden door de lichamen belast met de inning en de invordering der bijdragen voor sociale zekerheid, zijn de bepalingen aan dit lichaam opgelegd voor de inning en invordering der bijdragen, alsook voor de berekening van de bijslag of van de rente van toepassing.

Art. 8.

De betaling van de bijdragen, van de eventuele bijslag en de rente, wordt gewaarborgd door een voorrecht dat rang neemt onmiddellijk na 4° quinquies en onder 4° sexes van artikel 19 van de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheek.

HOOFDSTUK III.

Toekenning en uitkering der prestaties.

Art. 9.

De statuten kunnen bepalen dat de prestaties uitgekeerd worden door een lichaam belast met het uitkeren van de prestaties van sociale zekerheid.

In dat geval worden de uitkeringsmodaliteiten in gemeen overleg bepaald door het Fonds en dit lichaam.

Art. 10.

De bepalingen van artikel 8 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders zijn van toepassing op de prestaties van de bestaanszekerheid.

10° Le mode de dissolution, de liquidation et d'affectation du patrimoine.

Art. 5.

L'organe de gestion détermine le montant des recettes qui peut être utilisé pour couvrir les frais d'administration des Fonds.

CHAPITRE II.

Perception et recouvrement des cotisations.

Art. 6.

Lorsque les statuts prévoient que le Fonds effectue lui-même la perception et le recouvrement des cotisations, ils fixent le délai dans lequel les cotisations dues doivent être payées par les employeurs intéressés.

Les statuts peuvent également fixer la majoration et l'intérêt dû par les employeurs qui ne respectent pas ce délai. Le taux de cette majoration et de l'intérêt ne peut excéder celui prévu pour les cotisations de sécurité sociale, en application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 7.

Lorsque les statuts prévoient que les cotisations sont perçues et recouvrées par l'intermédiaire des organismes chargés de la perception et du recouvrement des cotisations de la sécurité sociale, les règles imposées à cet organisme pour la perception et le recouvrement ainsi que pour le calcul des majorations et de l'intérêt sont applicables.

Art. 8.

Le paiement des cotisations, de la majoration et de l'intérêt éventuels est garanti par un privilège, qui prend rang immédiatement après le 4° quinquies et sous le 4° sexes de l'article 19 de la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques.

CHAPITRE III.

Octroi et liquidation des prestations.

Art. 9.

Les statuts peuvent prévoir que les prestations sont liquidées par un organisme chargé de liquider les prestations de sécurité sociale.

En ce cas, les modalités de liquidation sont arrêtées de commun accord par le Fonds et cet organisme.

Art. 10.

Les dispositions de l'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont applicables aux prestations en espèces de la sécurité d'existence.

Art. 11.

De uitkering van de prestaties mag in geen geval afhankelijk gesteld worden van de betaling, door één of meer werkgevers, van de bij artikel 4 bepaalde bijdragen.

HOOFDSTUK IV.

Contrôle en voogdij.

Art. 12.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 14 en 15 van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités benoemt de Koning bij elk Fonds voor Bestaanszekerheid een revisor op een dubbellijst voorgedragen door de Commissie waarvan het Fonds afhangt.

De revisor heeft tot taak doorlopend controle uit te oefenen op de boekhouding, maar hij mag zich in geen geval mengen in het beheer van de Fondsen. Met het oog op zijn taak heeft hij een onbepaald recht van toezicht op en onderzoek van al de boekhoudkundige verrichtingen.

Hij kan ter plaatse inzage nemen van de boeken, de briefwisseling, te notulen en om het even welke geschriften van het Fonds.

Hij deelt aan het beheersorgaan van het Fonds geregeld de uitkomsten van zijn onderzoekingen mede en doet de nodig geoordeelde aanbevelingen.

De revisoren doen ten minste eens per jaar aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en aan het betrokken paritair comité, verslag over hun opdracht.

Art. 13.

De Fondsen voor bestaanszekerheid moeten, volgens de onderrichtingen van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, al de documenten bijhouden die de controle en het opmaken van statistisch materiaal mogelijk maken.

Art. 14.

Bij wanbeheer of verstoring van het financieel evenwicht, waardoor het bestaan van het Fonds of het uitkeren der prestaties in gevaar gebracht wordt, verzoekt de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, na verslag van de revisor, het bevoegd paritair comité de nodige maatregelen te treffen. Het verzoek van de Minister moet met redenen omkleed zijn.

Indien het paritair comité, binnen de door de Minister vastgestelde termijn, deze maatregelen niet treft, worden ze door de Koning ambtshalve vastgesteld.

De aldus door de Koning ambtshalve vastgestelde maatregelen blijven van toepassing tot de Koning een beslissing van het paritair comité daaromtrent bindend verklaard heeft in de vormen bepaald bij de besluitwet van 9 juni 1945.

HOOFDSTUK V.

Sancties.

Art. 15.

Onverminderd de eventuele toepassing van artikel 496 van het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van 1 tot 7 dagen en met geldboete van 1 tot 25 frank, ieder die in het openbaar gebruik maakt van de benaming

Art. 11.

La liquidation des prestations ne peut en aucun cas être subordonnée au paiement, par un ou plusieurs employeurs, des cotisations prévues à l'article 4, 5°.

CHAPITRE IV.

Contrôle et tutelle.

Art. 12.

Sans préjudice de l'application des articles 14 et 15 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945, fixant le statut des commissions paritaires, le Roi nomme auprès de chaque Fonds de sécurité d'existence un reviseur, sur une liste double présentée par la Commission Paritaire dont ce Fonds relève.

Le réviseur a pour mission d'assurer le contrôle permanent de la comptabilité, mais ne peut en aucun cas s'immiscer dans la gestion des Fonds. A cette fin, il dispose d'un droit illimité de surveillance et d'enquête sur toutes les opérations comptables.

Il peut prendre communication, sans déplacement, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et de toutes les écritures généralement quelconques du Fonds.

Il informe régulièrement l'organe de gestion du Fonds du résultat de ses investigations et lui fait telles recommandations qu'il juge utiles.

Les reviseurs font rapport sur leur mission au Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale et à la Commission paritaire intéressée, au moins une fois par an.

Art. 13.

Les Fonds de sécurité d'existence doivent tenir d'après les instructions du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, tous documents permettant l'exercice du contrôle et l'établissement de statistiques.

Art. 14.

En cas de mauvaise gestion ou de déséquilibre financier mettant en péril l'existence du Fonds ou le service des prestations qu'il assure, le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, après rapport du reviseur, invite la commission paritaire compétente à prendre les mesures que la situation commande. La demande du Ministre doit être motivée.

A défaut par la commission paritaire de prendre ces mesures dans le délai fixé par le Ministre, le Roi les arrête d'office.

Les mesures ainsi arrêtées d'office demeurent d'application aussi longtemps que le Roi n'a pas rendu obligatoire dans les formes prévues par l'arrêté-loi du 9 juin 1945 précité, une décision de la commission paritaire visant le même objet.

CHAPITRE V.

Sanctions.

Art. 15.

Sans préjudice de l'application éventuelle de l'article 496 du Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de 1 à 7 jours et d'une amende de 1 à 25 francs, quiconque aura publiquement fait usage de la dénomination « Fonds de

« Fonds voor bestaanszekerheid » voor andere lichamen dan die welke met toepassing van deze wet worden ingesteld.

Art. 16.

Onverminderd de eventuele toepassing van de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot zes maanden en met geldboete van 100 tot 5.000 frank, of met een van die straffen alleen, ieder die het ter toepassing van deze wet ingevoerde toezicht verhindert.

Art. 17.

Ieder die, na veroordeeld te zijn geweest ter toepassing van de artikelen 15 en 16, binnen één jaar na de datum van de veroordeling een nieuwe inbreuk pleegt, bestraft bij het artikel dat toegepast werd, kan veroordeeld worden tot een straf welke het dubbele van de bepaalde maximum kan bereiken.

Art. 18.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van Hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de bij deze wet gestrafte inbreuken.

Art. 19.

De werkgevers zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het betalen van de geldboeten uitgesproken ten laste van hun lasthebbers of aangestelden.

Art. 20.

Onverminderd de eventuele strafvervolgung, kan van het voordeel der prestaties, uitgekeerd door het Fonds voor bestaanszekerheid, worden uitgesloten voor ten hoogste 13 weken, of 26 weken in geval van herhaling, ieder die deze prestaties ten onrechte verkregen heeft of getracht heeft te verkrijgen hetzij op grond van een onjuiste, onvolledige of laattijdige aangifte, hetzij door na te laten een aangifte te doen waartoe hij verplicht is, hetzij door een onjuist of vervalst bescheid over te leggen.

HOOFDSTUK VI.

Verjaring.

Art. 21.

Verjaart na drie jaren :

1° vanaf de datum waarop de bijdrage eisbaar wordt, de vordering tegen een werkgever wegens het niet betalen van deze bijdrage;

2° vanaf de datum waarop de prestatie moest worden uitgekeerd, de vordering van een gerechtigde tegen het Fonds voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK VII.

Rechtsmacht.

Art. 22.

De Koning stelt rechtscolleges voor betwiste zaken in, met als opdracht uitspraak te doen in geschillen omtrent

sécurité d'existence » pour qualifier un organisme autre que ceux qui sont institués par application de la présente loi.

Art. 16.

. Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 269 à 274 du Code pénal, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à six mois et d'une amende de 100 à 5.000 francs, ou d'une de ces peines seulement, quiconque aura mis obstacle à la surveillance organisée en application de la présente loi.

Art. 17.

Quiconque ayant été condamné en application de l'un des articles 15 et 16, aura commis dans l'année à compter de la date de la condamnation une nouvelle infraction punie par l'article dont il a été fait application, pourra être condamné à une peine allant jusqu'au double du maximum prévu.

Art. 18.

Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions punies par la présente loi.

Art. 19.

Les employeurs sont solidairement responsables avec leurs mandataires ou préposés du paiement des amendes prononcées à charge de ceux-ci.

Art. 20.

Sans préjudice des poursuites pénales éventuelles, peut être exclu du bénéfice des prestations octroyées par le Fonds de sécurité d'existence, pour une durée qui ne peut excéder 13 semaines, ou 26 en cas de récidive, quiconque aura obtenu ou tenté d'obtenir indûment le bénéfice des dites prestations, soit par une déclaration inexacte, incomplète ou tardive, soit en omettant de faire une déclaration à laquelle il est tenu, soit en produisant un document inexact ou falsifié.

CHAPITRE VI.

Prescription.

Art. 21.

Se prescrit par trois ans

1° à dater du jour où la cotisation est devenue exigible, l'action dirigée contre un employeur du chef de non-paiement de cette cotisation;

2° à dater du jour où la prestation devait être liquidée, l'action d'un bénéficiaire contre le Fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE VII.

Juridiction.

Art. 22.

Le Roi institue des juridictions contentieuses chargées de juger les contestations qui ont pour objet des droits

rechten die voortvloeien uit deze wet en, op verzoek van de Fondsen voor bestaanszekerheid, de in artikel 20 bepaalde sancties toe te passen.

De Koning regelt de inrichting en werking van deze rechtscolleges, bepaalt de voor hen te volgen rechtspleging alsmede de formule van tenuitvoerlegging van beslissingen die in kracht van gewijsde zijn gegaan.

Het koninklijk besluit ter uitvoering van dit artikel voorziet in het bestaan van rechtscolleges van eerste aanleg en van hoger beroep, in de rechtspleging op tegenpraak, de openbaarheid der terechtzittingen, en de verplichting voor de rechtscolleges hun beslissingen met redenen te omkleden.

Tegen de beslissingen van deze rechtscolleges, in laatste aanleg gewezen, staat beroep tot vernietiging open als bepaald in artikel 9 van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State. In geval van vernietiging wordt de zaak naar een rechtscollege van dezelfde graad verwezen of, in voorkomend geval, naar hetzelfde rechtscollege, anders samengesteld. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van de Raad van State ten aanzien van de rechtsvragen die er in beslecht worden.

De instelling van de bij dit artikel voorziene rechtscolleges doet geen afbreuk aan de bevoegdheid der hoven en rechtbanken zoals deze omschreven is in de artikelen 92 en 93 van de Grondwet.

De vordering, door een persoon ingesteld vóór een der rechtscolleges, opgericht krachtens deze wet, sluit erkenning in van hun bevoegdheid.

Evenwel kan hij die voor een dergelijk rechtscollege gedaagd wordt, bij wege van exceptie, aangevoerd vóór elk ander verweer, de bevoegdheid van de meervernoemde rechtscolleges betwisten, in welk geval de zaak ambtshalve door de beslissing van verwijzing aanhangig gemaakt wordt bij de gewone rechter die zich, vóór elk debat ten gronde, uitspreekt over de bevoegdheid.

Zolang de rechtscolleges voor betwiste zaken bepaald in het eerste lid niet zijn ingesteld, zullen de werkrechtshouders bevoegd zijn om kennis te nemen van al de geschillen voorzien in dit artikel.

HOOFDSTUK VIII.

Overgangsbepalingen.

Art. 23.

De Fondsen voor bestaanszekerheid, welke beoogd zijn bij artikel 2 van de wet van 28 juli 1953, gewijzigd bij de wet van 29 december 1956, en die welke na de inwerkingtreding van evengenoemde wet ingesteld zijn bij beslissing van een paritair comité, bindend verklaard in de vormen voorgeschreven bij de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités, blijven bestaan en vallen onder de toepassing van deze wet.

De betrokken paritaire comités zijn verplicht de bepalingen waaronder deze Fondsen vallen, in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet. Zo deze paritaire comité's verzuimen, binnen één jaar na de bekendmaking van deze wet in het « Belgisch Staatsblad », nieuwe statutaire bepalingen vast te stellen, worden deze ambtshalve door de Koning vastgesteld.

De aldus door de Koning ambtshalve vastgestelde bepalingen blijven van toepassing tot de nieuwe statutaire bepalingen, vastgesteld door het paritair comité, in de vormen bepaald bij de besluitwet van 9 juni 1945, bindend verklaard worden.

résultant de la présente loi et d'appliquer à la requête des Fonds de sécurité d'existence, les sanctions prévues par l'article 20.

Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de ces juridictions et détermine la procédure à suivre devant elles et la formule exécutoire des décisions coulées en force de chose jugée.

L'arrêté royal pris en exécution du présent article prévoit l'existence de juridictions de première instance et d'appel, la procédure contradictoire, la publicité des audiences, l'obligation pour les juridictions de motiver leurs décisions.

Les décisions rendues en dernier ressort par ces juridictions peuvent faire l'objet du recours en annulation prévu par l'article 9 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat. En cas d'annulation, la cause est renvoyée devant une juridiction du même degré ou, le cas échéant, devant la même juridiction autrement composée. Cette juridiction se conforme à la décision du Conseil d'Etat sur les points de droit jugés par celui-ci.

L'institution des juridictions visées au présent article ne porte pas préjudice à la compétence des cours et tribunaux telle qu'elle est déterminée par les articles 92 et 93 de la Constitution.

L'action portée par une personne devant une des juridictions instituées en application du présent article implique reconnaissance de sa compétence.

Toutefois, une personne citée devant elle peut, par voie d'exception présentée avant tout autre moyen de défense, contester la compétence des juridictions précitées, auquel cas, le juge de droit commun est saisi d'office par décision de renvoi et se prononce sur la compétence avant tout débat au fond.

Tant que les juridictions contentieuses visées à l'alinéa premier n'auront pas été instituées, les Conseils de prud'hommes pourront être saisis de tous les litiges prévus par le présent article.

CHAPITRE VIII.

Dispositions transitoires.

Art. 23.

Les Fonds de sécurité d'existence visés à l'article 2 de la loi du 28 juillet 1953, modifiée par celle du 29 décembre 1956, et ceux qui ont été institués postérieurement à l'entrée en vigueur de cette loi par une décision de commission paritaire, rendue obligatoire dans les formes prévues par l'arrêté-loi du 9 juin 1945, fixant le statut des commissions paritaires, continuent d'exister et sont régis par les dispositions de la présente loi.

Les commissions paritaires intéressées sont tenues de mettre les dispositions régissant ces Fonds en concordance avec les dispositions de la présente loi. A défaut, par ces commissions paritaires de fixer de nouvelles dispositions statutaires dans l'année qui suit la publication de la présente loi au « Moniteur Belge », ces dispositions sont arrêtées d'office par le Roi.

Les dispositions ainsi arrêtées d'office demeurent d'application aussi longtemps que le Roi n'a pas rendu obligatoire, dans les formes prévues par l'arrêté-loi du 9 juin 1945, les nouvelles dispositions statutaires fixées par la commission paritaire.

Art. 24.

De wet van 28 juli 1953, gewijzigd bij de wet van 29 december 1956, heeft geen uitwerking meer vanaf de datum waarop deze wet in werking treedt, behalve ten aanzien van de Fondsen voor bestaanszekerheid die hun statuten moeten regulariseren overeenkomstig artikel 23, lid 1, en waarvoor de wet van 28 juli 1953 geacht wordt verlengd te zijn tot de gewijzigde statuten bekendgemaakt worden.

Art. 25.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het « Belgisch Staatsblad » bekendgemaakt is.

Evenwel blijven de tegenstrijdige bepalingen van de statuten van de Fondsen, bedoeld in artikel 23, lid 1, van toepassing tot zij in overeenstemming gebracht zijn met de bepalingen van deze wet.

Art. 24.

La loi du 28 juillet 1953, modifiée par celle du 29 décembre 1956, cesse de sortir ses effets à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, sauf en ce qui concerne les Fonds de sécurité d'existence qui auront à régulariser leurs statuts conformément à l'article 23, alinéa premier, pour lesquels la loi du 28 juillet 1953 sera censée être prorogée aussi longtemps que les statuts modifiés n'auront pas été publiés.

Art. 25.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au « Moniteur Belge ».

Toutefois, les dispositions, même contraires, des statuts des Fonds visés à l'article 23, alinéa premier, demeurent d'application aussi longtemps qu'elles n'ont pas été mises en concordance avec les dispositions de la présente loi.
